



# a three-way dialogue

삼방회로  
2017. 9. 1-11. 19

## Part I: Exhibition

현존 안에 존재성  
present in presence

### 참여작가 Artists

김세진 / 구스타프 헬베르그 /  
여인영(영상 - 최종욱, 성의석, 펠릭스 나이베그)  
Sejin Kim / Gustav Hellberg / InYoung Yeo  
(Video - Jong Wook Choi / Eui Seok Seong / Felix Nybergh)

### 영화상영 Film Screening

리피카 싱 다라이 - "잠자리와 뱀"  
Lipika Singh Darai - "Kankee O Saapo / Dragonfly and Snake"

### 전시장소 Venues

스페이스 원/세운상가/동대문디자인플라자  
Space One/Seun Sangga Plaza/DDP

### 전시기간 Dates

스페이스 원 Space One / 2017. 9. 3 - 10. 1  
동대문디자인플라자 DDP / 2017. 9. 1 - 11. 5  
세운상가 Seun Sangga Plaza / 2017. 9. 19 - 11. 19

### 기획 Curation

여인영 InYoung Yeo

### 퍼포먼스 Performance

유재인 / 수짓 쿠마르 말릭 / 그레타 그란데라트  
Jane Yoo / Sujit Kumar Mallik / Greta Granderath

### 자전거 퍼포먼스 Bike Performance

바이크 파티 서울 / 빈센트 텀바 립트롯  
Bike Party Seoul / Vincent Themba Liptrot

### 설치 Installation

"Co-", 틸 월퍼/N55 Till Wolfer/N55

### 일시 Date & Time

2017. 9. 3. 1:30 pm - 8 pm

### 장소 Locations

스페이스 원 / 신흥시장 / 주한독일문화원 / DDP  
Space One / Shinheung Market  
Goethe-Institut Seoul / DDP

### 참여자 Panels

부바네스와르 오디샤(인도) Bhubaneswar Odisha(India)  
산딕 호타 / 수파르나 수랍히타 다스 /  
리피카 싱 다라이 / 수짓 쿠마르 말릭  
Sandeep Hota / Suparna Surabhita Das /  
Lipika Singh Darai / Sujit Kumar Mallik

함부르크(독일) Hamburg(Germany)  
마제나 칠레우스키 / 틸 월퍼 / 그레타 그란데라트  
Marzena Chilewski / Till Wolfer / Greta Granderath

서울(한국) Seoul(Korea)  
여인영 / 한광야(이한솔, 임청하) / 김세진 / 구스타프 헬베르그  
InYoung Yeo / GwangYa Han(Hansol Lee, Ester Lim) / Sejin Kim /  
Gustav Hellberg

### 일시 Date & Time

2017. 9. 4. 10:45 am - 4:45 pm

### 장소 Venue

주한독일문화원  
Goethe-Institut Seoul

### 사회 Moderator

이지희 Jihoi Lee

www.artspaceone.org  
www.seoulbiennale.org  
www.goethe.de/korea

## Part II: Performance + Installation + Video

순환하는 반복  
a cycling loop

## Part III: Panel talk

유동하는 커뮤니티와 연대  
Communities and solidarity in flux

